

# EVROPSKÝ PARLAMENT

2004



2009

*Dokument ze zasedání*

13. 6. 2006

B6-0343/2006 }  
B6-0345/2006 }  
B6-0346/2006 }  
B6-0347/2006 }  
B6-0348/2006 } RC1

## **SPOLEČNÝ NÁVRH USNESENÍ,**

který v souladu s čl. 103 odst. 4 jednacího řádu předložili poslanci

- Elmar Brok, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Geoffrey Van Orden a Francisco José Millán Mon za skupinu PPE-DE
- Martin Schulz, Jan Marinus Wiersma, Hannes Swoboda, Pierre Moscovici a Alexandra Dobolyi za skupinu PSE
- James Nicholson a Alexander Lambsdorff za skupinu ALDE
- André Brie a Miloslav Ransdorf za skupinu GUE/NGL
- Konrad Szymański a Inese Vaidere za skupinu UEN

a který nahrazuje návrhy předložené níže uvedenými skupinami:

- GUE/NGL (B6-0343/2006)
- ALDE (B6-0345/2006)
- PPE-DE (B6-0346/2006)
- UEN (B6-0347/2006)
- PSE (B6-0348/2006)

o přistoupení Bulharska a Rumunska

RC\619633CS.doc

PE 374.622v01-00}  
PE 374.624v01-00}  
PE 374.625v01-00}  
PE 374.626v01-00}  
PE 374.627v01-00} RC1

**CS**

**CS**

## Usnesení Evropského parlamentu o přistoupení Bulharska a Rumunska

*Evropský parlament,*

- s ohledem na svá dřívější usnesení o přistoupení Bulharska a Rumunska, zejména na svá usnesení ze dne 15. prosince 2005,
  - s ohledem na Smlouvu o přistoupení k Evropské unii, kterou Bulharsko a Rumunsko podepsaly dne 25. dubna 2005,
  - s ohledem na monitorovací zprávy o stavu příprav Bulharska a Rumunska na členství v EU, které Evropská komise předložila dne 16. května 2006,
  - s ohledem na čl. 103 odst. 4 jednacího řádu,
- A. vzhledem k tomu, že EU vyhlásila jako svůj společný cíl, že se přistoupení Bulharska a Rumunska má uskutečnit dne 1. ledna 2007,
- B. vzhledem k tomu, že Komise zaznamenala, že od poslední zprávy dosáhlo Bulharsko a Rumunsko výrazných zlepšení,
- C. vzhledem k tomu, že v určitém omezeném počtu oblastí zatím pokrok nebyl zcela uspokojivý a že Bulharsko a Rumunsko musí okamžitě učinit kroky vedoucí k nápravě těchto nedostatků, aby mohly přistoupit k Unii dne 12. ledna 2007,
- D. vzhledem k tomu, že Komise předloží další monitorovací zprávy o stavu příprav Bulharska a Rumunska na členství v EU až na počátku října 2006,
- E. vzhledem k tomu, že Evropský parlament soustavně vyjadřuje svou podporu včasnému vstupu Bulharska a Rumunska,
- F. vzhledem k tomu, že Smlouva o přistoupení obsahuje ustanovení, že v letech bezprostředně po přistoupení mohou být případně uplatněna ochranná a monitorovací opatření, díky nimž nebude muset být datum vstupu odloženo,
- G. vzhledem k tomu, že formou výměny dopisů mezi předsedou Evropského parlamentu a předsedou Komise došlo k dohodě o plném zapojení Evropského parlamentu do úvah o uplatnění jedné z ochranných doložek ve Smlouvě o přistoupení,
1. s velkým zájmem bere na vědomí zprávy Komise o stavu příprav Bulharska a Rumunska na vstup do Evropské unie a oceňuje, jak pečlivě a vážně Komise sledovala přípravné práce a provádění opatření v obou zemích, aby splnily podmínky pro vstup do Evropské unie k 1. lednu 2007;
2. s potěšením bere na vědomí, že Komise zachovává konečný termín pro vstup obou zemí do Evropské unie, který je stanoven na 1. ledna 2007 pod podmínkou, že budou přijata nezbytná opatření, která vyřeší trvající problémy, a přijímá doporučení Komise týkající se dalšího postupu, kterým bude přijato konečné rozhodnutí o datu přistoupení Bulharska a Rumunska;

RC\619633CS.doc

PE 374.622v01-00}

PE 374.624v01-00}

PE 374.625v01-00}

PE 374.626v01-00}

PE 374.627v01-00} RC1

3. vyzývá Radu, aby na svém summitu ve dnech 15.–16. června zachovala svůj závazek týkající se data vstupu Bulharska a Rumunska do EU dne 1. ledna 2007, budou-li obě země připraveny; současně vítá odbornou pomoc členských států, zejména v oblasti soudnictví a policejní práce, a naléhavě žádá posílení této pomoci v příštích měsících;
4. zdůrazňuje, že bulharská a rumunská vláda si musí uvědomovat, že k získání úplného členství v EU dne 1. ledna 2007 je třeba zbývajících měsíce plně využít a dosáhnout konkrétních výsledků při plnění požadavků;
5. s potěšením bere na vědomí značné úsilí a výrazný pokrok, kterého Bulharsko a Rumunsko v posledních měsících dosáhly, aby splnily politická a ekonomická kritéria EU a aby postupně přijaly a provedly *acquis communautaire*;
6. zdůrazňuje, že obě země musí nadále prohlubovat probíhající reformu soudnictví dalším zlepšováním průhlednosti, účinnosti a nestrannosti soudní moci a rovněž prokázat další významné výsledky v boji proti korupci a zejména v boji proti organizované trestné činnosti; zdůrazňuje, že je velmi důležité přijmout veškerá nezbytná opatření v oblasti boje proti nelegálnímu obchodování s lidmi a podstatně zlepšit začleňování romských komunit do společnosti, zejména pokud jde o bydlení, zdravotní péči, vzdělávání a nezaměstnanost;
7. je si vědom skutečnosti, že rozhodnutí o přistoupení každé země bude přijato na základě jejích vlastních zásluh a dosažených výsledků, uvítá však, pokud na základě dosud dosaženého pokroku a na základě svého úsilí o dosažení dalšího pokroku v příštích několika měsících budou moci Bulharsko a Rumunsko vstoupit do Evropské unie společně a ve stejný den;
8. vyzývá všechny politické síly v Bulharsku a Rumunsku, aby soustředily svoji činnost na to, aby splnily podmínky pro členství v EU do 1. ledna 2007, a aby měly nadále politickou vůli dosáhnout tohoto cíle;
9. naléhavě vyzývá Komisi, aby Bulharsku a Rumunsku poskytla co nejsrozumitelnější pokyny ohledně výsledků, které očekává, aby se rozptýlily její obavy, a dále ji žádá, aby zajistila, že do těchto oblastí bude směřovat maximum prostředků Společenství na pomoc hmatatelnému zlepšení a aby ve spolupráci s bulharskými a rumunskými orgány stanovila charakter a formu případných kontrolních opatření uskutečňovaných po přistoupení a okolnosti, za kterých by taková opatření mohla být nezbytná;

10. žádá členské státy, aby včas uzavřely proces ratifikace pro přistoupení Bulharska a Rumunska;
11. pověřuje svého předsedu, aby předal toto usnesení to Radě, Komisi a vládám a parlamentům Bulharska a Rumunska.